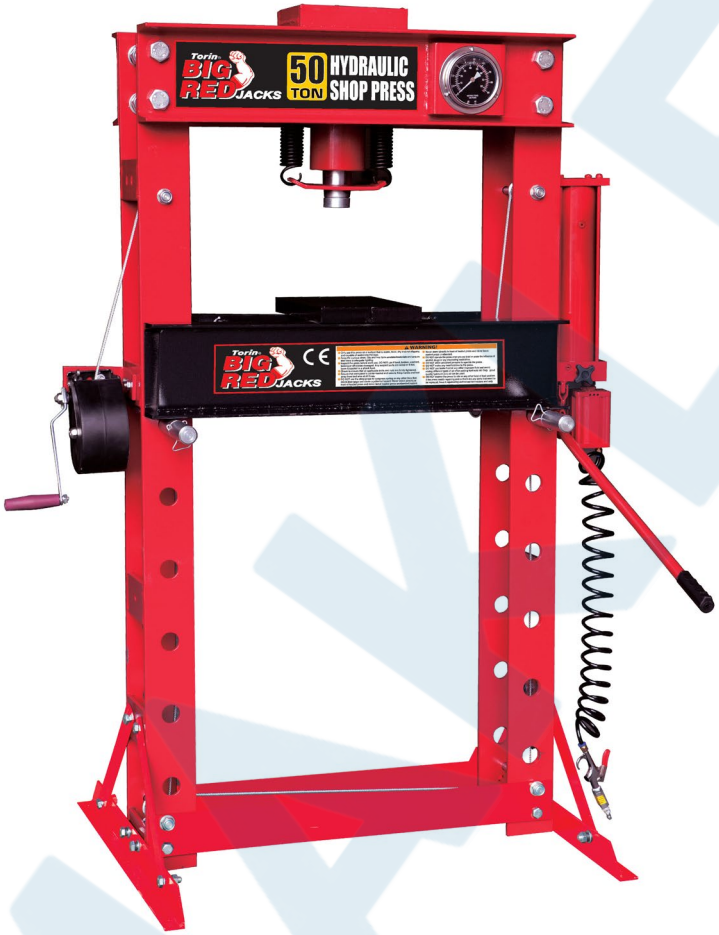
Használati utasítás - 50 T hidro-pneumatikus prés (TY50001)



Műszaki adatok

model:	TY50001
megnevezés:	műhelyprés
teherbírás:	50T
befogható tárgy magassága:	0-890 mm
löket:	175 mm

Használati utasítás - 50 T hidro-pneumatikus prés (TY50001)

Tisztelt Vásárló!

Ez a használati utasítás fontos információkat tartalmaz az üzembehelyezéshez és a TY50001 műhelyprés használatához.

A továbbiakban a műszer megnevezést ebben a használati utasításban a „gép “megnevezés váltja föl.



A használati utasítás a gép részét képezi és nem szabad eltávolítani. Tartsa meg a későbbi használathoz és mellékelje ezt a kézikönyvet a géphez, ha azt harmadik félnek adja át!

Kérjük, vegye figyelembe a biztonsági utasításokat!

Használat előtt figyelmesen olvassa el ezt a kézikönyvet. Megkönnyíti a megfelelő kezelést, ezzel a félreértések és az esetleges károk elkerülhetők.
Kövesse a figyelmeztetéseket és a biztonsági utasításokat. Ezek figyelmen kívül hagyása súlyos sérüléseket okozhat.

Termékeink folyamatos fejlesztése révén a képek és a tartalom kissé eltérhet. Ha bármilyen hibát észlel, kérjük, tudassa velünk.

A technikai változtatások jogát fenntartjuk!

Az átvétel után azonnal ellenőrizze az árut és írja rá az esetleges kifogását a szállítólevélre! A szállítási károkat 24 órán belül külön kell nekünk jelezni.

1 BIZTONSÁGI JELÖLÉSEK

HU *BIZTONSÁGI JELÖLÉSEK*
A SZIMBÓLUMOK JELENTÉSE



HU **FIGYELMEZTETÉS!** *Vegye figyelembe a biztonsági szimbólumokat! Az előírások figyelmen kívül hagyása súlyos személyi sérüléseket és halált okozhat.*



HU **OLVASSA EL AZ UTASÍTÁSOKAT!** *Olvassa el figyelmesen a gép üzemeltetési és karbantartási útmutatóját, és ismerje meg a gép kezelőszerveit a gép megfelelő működtetése és az ember- és a gép sérülésének megelőzése érdekében.*

Használati utasítás - 50 T hidro-pneumatikus prés (TY50001)

HU **CE-KONFORM:** *Ez a termék megfelel az EK irányelveknek*



HU **Általános megjegyzés**




HU **Viseljen védőfelszerelést!**



HU **Csak képzett személyzet!**



HU **Ékszer használata tilos!**



HU **Tilos nyakkendőben használni!**



HU **Tilos kiengedett hajjal használni!**



HU **Tilos felmászni a gépre!**

Használati utasítás - 50 T hidro-pneumatikus prés (TY50001)

2 BIZTONSÁG

2.1 Rendeltetésszerű használat

A gépet csak műszakilag tökéletes állapotban, valamint rendeltetésszerűen, biztonságosan és a kockázat tudatában szabad használni! A biztonságot veszélyeztető zavarokat azonnal el kell hárítani!
A gép kizárólag a következő tevékenységekre szolgál:
préselés, illesztés és hajlítás
A prést elölről – jobb oldalon állva működtesse. Soha ne álljon közvetlenül a megrakott prés előtt, ha a munkadarabra nyomás nehezedik.
Tilos megváltoztatni vagy hatástalanítani a gép biztonsági berendezéseit!

2.1.1 Munkakörülmények

A gépet a következő feltételek mellett kell használni:

Nedvesség	max. 70%
Hőmérséklet	+5°C és +40°C között

A gépet nem szabad kültéri vagy robbanásveszélyes környezetben használni.

2.2 Nem megfelelő használat

- Tilos bármely típusú rugó vagy hasonló – nehezen stabilizálható - munkadarab préselése, mivel oldalra kinyúlhat és sérülést okozhat.

- A gép üzemeltetése az ebben a kézikönyvben megadott határértékeken kívül eső körülmények között nem megengedett.
- Tilos a gép védőruházat nélkül történő üzemeltetése, különösen védőszemüveg nélkül;
- A gép konstrukciójában bekövetkező bármilyen változtatás nem megengedett.
- Tilos a gép üzemeltetése olyan módon vagy célra, amely nem felel meg 100% -ban az ebben a kézikönyvben található utasításoknak.
-

A Makler Kft semmilyen felelősséget vagy garanciát nem vállal semmilyen másfajta, vagy további felhasználásból keletkező kárra vagy sérülésre

Használati utasítás - 50 T hidro-pneumatikus prés (TY50001)

Biztonsági jelzések

A gépen olvashatatlanná vált figyelmeztető táblákat és/vagy matricákat azonnal meg kell újítani!

Hogy elkerüljük a működési zavarokat, károkat és hogy az egészségkárosodást elkerüljük, a következő utasításokat kell betartani:



A munkaterületet és a padlót a gép körül tisztán és olajtól/zsírtól anyagmaradékoktól mentesen kell tartani!

Biztosítson megfelelő megvilágítást a gép munkaterületénél! Tilos a gépet a szabadban használni!

Fáradtság, a koncentráció hiánya, illetve gyógyszeres kezelés, alkohol- vagy kábítószer hatása alatt álló személynek a gépnél dolgozni tilos!



A gépre mászni tilos!

Súlyos sérülés lehet leesés, vagy a gép megbillenése miatt!



A TY50001 csak szakképzett személy által üzemeltethető.

Illetéktelen személyeket – különösen gyermekeket – és nem szakképzett embereket távol kell tartani a géptől!



Amikor a gépnél dolgozik ne hordjon laza ékszert, bő ruhát,

nyakkendőt, vagy hosszú kiengedett hajat! Laza tárgyak mozgó alkatrészekbe akadhatnak és sérülést okozhatnak!



A gépnél a munkavégzés során megfelelő CE minősítésű

védőfelszerelést (védőkesztyű, védőszemüveg, fülvédő, ...) viseljen!

Használati utasítás - 50 T hidro-pneumatikus prés (TY50001)



Soha ne lépje túl és semmilyen körülmények között ne haladja meg a műhelyprés max. nyomását.

Figyeljen arra, hogy a munkadarab-alátét, a dugattyú, valamint a munkadarab kenőanyagoktól mentesen és általában tiszta és száraz állapotban legyen.

Csak kizárólag szilárd, stabil, sík és nem csúszós felületen használja a műhelyprést!

Használatkor a kezeket, lábakat tartsa távol a dugattyú munkaterületétől.

Kizárólag csak jó, kiváló minőségű hidraulika olajat használjon a töltéshez és a cseréhez.

Bizonyosodjon meg arról, hogy a munkadarab-alátét, valamint a munkadarab középre legyen helyezve.

Használat előtt nyissa ki a szellőztetőcsavart (11) 4 menetre. Utána zárja vissza.

A gépen csak kevés Ön által karbantartást igénylő alkatrész található. A gépet nem szükséges szétszerelni. Javításokat csak szakember végezhet!

Tartozékok:

Csak a Makler Kft által ajánlott tartozékokat használja!

2.3 Fennmaradó kockázatok

Még ha az összes biztonsági előírást be is tartják és a gépet rendeltetésszerűen használják, az alábbi fennmaradó kockázatokat kell figyelembe venni:

- Sérülésveszély a gép megdöntésével.
- Vágási kockázat a nem sorjátlanított fúrószélek és a gép szélei miatt.
- Sérülésveszély, különösen a szem számára, a munkadarab anyagának felpattanó darabjai miatt.

Ezek a kockázatok minimálisra csökkenthetők, ha minden biztonsági előírást betartanak, a gépet megfelelően karbantartják és ápolják és rendeltetésszerűen, megfelelően képzett szakemberek működtetik. Az összes biztonsági berendezés ellenére a TY50001 munkagép körültekintő működése és megfelelő műszaki alkalmassága a legfontosabb biztonsági tényező.

Használati utasítás - 50 T hidro-pneumatikus prés (TY50001)

2.4 Előkészítő tevékenységek

2.4.1 A munkahely

Válasszon megfelelő helyet a gépének;

Tartsa be a 2. fejezet biztonsági követelményeit, valamint vegye figyelembe a gép 1. fejezetben leírt méreteit.

2.4.2 A felületek előkészítése

Távolítsa el a festés nélküli részekre felvitt korrózió elleni védelemre használt tartósítószert. Ez a szokásos oldószerekkel történhet. Ne használjon nitrogén oldószereket vagy hasonló anyagokat és soha ne használjon vizet.



MEGJEGYZÉS

A festék hígítok, benzin, agresszív vegyszerek vagy dörzsölőszerek használata károsíthatja a felületeket!

Ezért: tisztításkor csak enyhe tisztítószereket használjon.

2.5 Üzemeltetési javaslat

- A biztonsági utasításokat elolvasta és megértette
- Az összeszerelést előírás szerint elvégezte
- A munkahelyet bebiztosította
- Nyissa meg teljesen a pumpán lévő visszacsapó szelepet, majd nyomja meg többször a pumpafogantyút. Ezzel biztosítja, hogy az első üzembehelyezés előtt ne legyen levegő a hidraulikus rendszerben.

2.6 Kezelés

- Helyezze a munkadarabot a présre
- Használat előtt nyissa ki a szellőztető csavart (11) 4 menetemelkedéssel. Használat után ismét zárja be.
- Helyezze a munkadarabot az alátétre
- Teljesen zárja be a visszacsapó szelepet a pumpán.
- Addig pumpálja, míg a dugattyú majdnem megérinti a munkadarabot
- Győződjön meg róla még egyszer, hogy:

a munkadarab-alátét és a munkadarab a középpontban, biztosan, csúszásmentesen helyezkedik el, úgy, hogy a nyomás egyenletesen legyen elosztva.

3. Összeszerelés:

1. Szerelje föl a lábakat a jobb- és baloldali függőleges oszlopokra, valamint az alsó összekötőt is!
2. Állítsa talpra a vázat és erősítse rá az egyik felső összekötőt is!
3. Szerelje föl a másik felső összekötőt is és ugyanakkor rögzítse a helyére az alsó lapot is!
4. Erősítse fel a hidraulikus egységet a jobboldali oszlopra!
5. Csavarozza rá a felső kerek anyát a munkahengerre, helyezze bele a munkahengert az alsó lap nyílásába, azután pedig csavarozza rá az alsó kerek anyát a munkahengerre és illessze rá a perselyt!
6. Csatlakoztassa a hidraulika csövet a munkahengerhez.
7. Helyezze bele a csapszegeket az oszlopokba és tegye rá a présforma tartó vasakat, valamint a présformákat!
8. Húzza szorosra a csavarokat és anyákat!

4. KARBANTARTÁS

A gépet nem kell sokat szervízelni és csak kevés olyan részt tartalmaz, melyet karban kell tartani.

Azokat a zavarokat vagy hibákat, amelyek veszélyeztethetik a gép biztonságát, azonnal orvosolni kell. A javítási tevékenységeket csak szakember végezheti!

Mindig tisztítsa meg a prést enyhe tisztítószerekkel, majd törölje azt szárazra. A teljes tisztítás garantálja a gép hosszú élettartamát és a teljes biztonsági követelmények meglétét. Csak enyhe tisztítószereket használjon, tehát ne használjon: benzint, petróleumot, szódát, stb…..

Rendszeresen ellenőrizze, hogy a figyelmeztető- és biztonsági utasítások megtalálhatók-e és tökéletesen olvasható állapotban vannak-e a gépen. Minden használat előtt ellenőrizze a gép tökéletes állapotát. Időről időre kenjen meg minden mozgó alkatrészt olajjal.

A gépet nem szabad nedves helyiségben tárolni és védeni kell az időjárás viszontagságaitól. Győződjön meg róla, hogy a préshenger teljesen vissza van húzva, és a hidraulikus rendszerben nincs levegő. Ehhez nyissa ki a visszacsapó szelepet a sajtolóhengerrel teljesen behúzott állapotban, és a pumpát többször működtesse.

Használati utasítás - 50 T hidro-pneumatikus prés (TY50001)

4.1 Hidraulika olaj

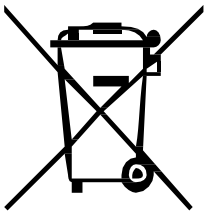
Rendszeresen ellenőrizze a hidraulika olajat!
Ehhez távolítsa el az olajbeöntő csonkot a pumpáról, nézze meg és szükség esetén töltsön utána magas minőségű (!) hidraulika olajat (Olajjal kapcsolatos kérdésnél forduljon a szakkereskedőhöz). Ne használjon más olajat, és ne keverje más olajjal. Csavarja vissza az olajbeöntő nyakat és engedje ki a levegőt a hidraulikus rendszerből. A hidraulika olajat 100 munkaóra után cserélje le.

4.2 Tisztítás

Minden használat után a gépet és minden alkatrészét alaposan meg kell tisztítani. Rendszeresen távolítsa el munka után a forgácsot és a port.

A gép nem felületkezelt részeit korrózió ellen a kereskedelemi forgalomban kapható anyagokkal impregnálja.

4.3 Megsemmisítés



Ne dobja a hulladékot a háztartási szemétbe. Az ártalmatlanítási lehetőségekkel kapcsolatban forduljon a helyi hatósághoz.

Használati utasítás - 50 T hidro-pneumatikus prés (TY50001)

EK MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT

Modell: TY50001
Megnevezés: hidro-pneumatikus prés
Maximális terhelhetőség: 50 tonna
Befogható tárgy magasság: 0-890 mm
Löket: 175 mm
Gyári szám: M050Y2024014
Minősítés száma: CE-C-0623-14-73-03-2A
Minősítést végző szervezet: CCQS UK Ltd.

A termék megfelel a 2006/42/EK gépi direktíva

EN 1494:2000+A1:2008 Mozgatható és áthelyezhető emelők és hasonló szerkezetek

EN ISO 12100:2010 Gépek biztonsága. A kialakítás általános elvei. Kockázatfelmérés és kockázatcsökkentés

EN ISO 13857:2008 Gépek biztonsága. Biztonsági távolságok a veszélyes terek felső és alsó végtagokkal való elérésének megakadályozására/megelőzésére (ISO 13857:2008)

EN 349:1993+A1:2008 Gépek biztonsága. Legkisebb távolságok a testrészek összezúzódásának elkerüléséhez

standardjainak

E nyilatkozatot a Makler Kft (2462 Martonvásár, Hunyadi u. 75.), mint a termék importőre, az alább megjelölt gyártó által kiadott dokumentumok alapján állítja ki. A dokumentumokat a gyártó őrzi.
Gyártó: Changshu Tongrun Auto Accessory Co. Ltd.
Gyártó címe: New Long Teng industry area, Changshu economic development zone, Changshu Jiangsu China

A nyilatkozatot a Makler Kft részéről Császár Zoltán (mint a Makler Kft ügyvezetője) állítja ki:

.....
aláírás

MAKLER KFT. 2462 Martonvásár, Hunyadi utca 75. 2 adószám: 10360350-2-07 iso 9001:2015



Használati utasítás - 50 T hidro-pneumatikus prés (TY50001)

EC DECLARATION OF CONFORMITY

WE, *CHANGSHU TONGRUN AUTO ACCESSORY CO. LTD.*

ADDRESS: NEW LONG TENG INDUSTRY AREA, CHANGSHU ECONOMIC DEVELOPMENT ZONE, CHANGSHU JIANGSU CHINA

DECLARE, IN SOLE RESPONSIBILITY, THAT THE FOLLOWING MACHINE:

SHOP PRESS

Model No. TY12003, TY20002, TY20011, TY30002, TY40002, TY50001, TY75021

REFERRED TO IN THIS DECLARATION CONFORMS WITH THE FOLLOWING DIRECTIVE: MACHINERY DIRECTIVE 2006/42/EC

WE WILL KEEP ON FILE FOR REVIEW THE FOLLOWING TECHNICAL DOCUMENTATION:

- OPERATING AND MAINTENANCE INSTRUCTIONS
- TECHNICAL DRAWINGS
- HAZARDS ANALYSIS AND SOLUTIONS
- OTHER TECHNICAL DOCUMENTATION SUCH AS QUALITY MEASURES ASSURANCE FOR DESIGN AND PRODUCTION

NOTE: THIS DECLARATION BECOMES INVALID IF TECHNICAL OR OPERATION MODIFICATIONS ARE INTRODUCED WITHOUT THE MANUFACTURER'S CONSENT.

常熟通润汽车零部件股份有限公司
CHANGSHU TONGRUN AUTO ACCESSORY CO.,LTD

(PLACE AND DATE ISSUED) (NAME AND SIGNATURE POSITION)
Oct 15th, 2012
NEW LONGTENG INDUSTRY AREA, CHANGSHU
ECONOMIC DEVELOPMENT ZONE,
CHANGSHU JIANGSU CHINA.



Használati utasítás - 50 T hidro-pneumatikus prés (TY50001)

(Az eredeti angol nyelvű nyilatkozat fordítása)

EK MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT

ALULÍROTT CHANGSHU TONGRUN AUTO ACCESSORY CO. LTD.

CÍM: NEW LONG TENG INDUSTRY AREA, CHANGSHU ECONOMIC DEVELOPMENT ZONE, CHANGSHU JIANGSU CHINA

FELELŐSSÉGEM TUDATÁBAN KIJELENTEM, HOGY AZ ALÁBBI TERMÉK(EK):

MŰHELY PRÉS

Model No. TY12003, TY20002, TY20011, TY30002, TY40002, TY50001, TY75021

MEGFELEL(NEK) A KÖVETKEZŐ ELŐÍRÁSOKNAK: 2006/42/EC GÉPI DIREKTÍVA

MI TÁROLJUK MEGTEKINTÉSRE A KÖVETKEZŐ DOKUMENTUMOKAT:

- KEZELÉSI ÉS KARBANTARTÁSI ÚTMUTATÓ
- TECHNIKATI RAJZOK
- VESZÉLYEK ELEMZÉSE ÉS MEGOLDÁSAI
- TOVÁBBI TECHNIKAI DOKUMENTÁCIÓK

A TERVEZÉS ÉS GYÁRTÁS BIZTOSÍTÁSÁHOZ

MEGJEGYZÉS: EZ A NYILATKOZAT ÉRVÉNYETLENNÉ VÁLIK, HA A MŰSZAKI VAGY MŰKÖDÉSI MÓDOSÍTÁSOK A GYÁRTÓ BEIEEGYEZÉSE NÉLKÜL KERÜLNEK BEVEZETÉSRE

(PLACE AND DATE ISSUED) (NAME AND SIGNATURE POSITION)

Oct 15th, 2012

NEW LONGTENG INDUSTRY AREA, CHANGSHU ECONOMIC DEVELOPMENT ZONE, CHANGSHU JIANGSU CHINA.

CHANGSHU TONGRUN AUTO ACCESSORY CO.,LTD